|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| # | arRno | arRtxt | arTxtRaw | dvTxt | Takhrij |  |
|  |  |  |  |  | الْبُخَارِيُّ 0، وَمُسْلِمٌ 000 |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما قَالَ: ((نَهَى رَسُولُ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم - عَنْ الْوِصَالِ. قَالُوا: إنَّكَ تُوَاصِلُ. قَالَ: إنِّي لَسْتُ كَهَيْئَتِكُمْ , إنِّي أُطْعَمَ وَأُسْقَى)) . وَرَوَاهُ أَبُو هُرَيْرَةَ وَعَائِشَةُ وَأَنَسُ بْنُ مَالِكٍ. الوِصال: هو وصل الصوم متابعة بعضه بعضاً دون فطر أَوسحور. | "ޢަބްދުﷲ ބިން ޢުމަރު رضي الله عنه ގެ ކިބައިން އެކަލޭގެފާނު ވިދާޅުވިކަމަށް ރިވާވެގެންވެއެވެ. ނަބިއްޔާ صلى الله عليه وسلم (ރޯދަވީއްލުމެއްނެތި އަނެއްދުވަހުގެ ރޯދަޔާއި ނުކައިހުރ) ވިޞާލުކުރުން (ގުޅުވުން) ނަހީކުރެއްވިއެވެ. ޞަޙާބީ ބޭކަލުން ދެންނެވިއެވެ. އޭ ރަސޫލުﷲ އެވެ. ކަލޭގެފާނު ވިޞާލުކުރައްވަމެއް ނޫންތޯއެވެ؟. ދެން ރަސޫލުﷲ صلى الله عليه وسلم ޙަދީޘްކުރެއްވިއެވެ. "ހަމަކަށަވަރުން ތިމަންކަލޭގެފާނުވަނީ ތިޔަބައިމީހުން ފަދައިންނެއްނޫނެވެ. ހަމަކަށަވަރުން (ތިމަންކަލޭގެފާނު ވެރިރައްބުގެ ކިބައިން) ކާންދެއްވެވި ބޯންދެއްވެއެވެ."  ورواه أبو هريرة، وعائشة، وأنس بن مالك رضي الله عنه، .  އަދި އަބޫ ހުރައިރާ އަދި ޢާއިޝާ އަދި އަނަސް ރަޟިޔަﷲ ޢަންހުން ގެ ކިބައިން މިރިވާޔަތް ރިވާވެގެންވެއެވެ.  ولمسلم: عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه «فَأَيُّكُمْ أَرَادَ أَنْ يُوَاصِلَ، فَلْيُوَاصِلْ إلَى السَّحَرِ»  އަދި މުސްލިމްގެ ރިވާޔަތުގައިވެއެވެ. އަބޫ ހުރައިރާ ރަޟިޔަﷲ ޢަންހުގެ ކިބައިން ރިވާވެގެންވެއެވެ. (ނަބިއްޔާ صلى الله عليه وسلم ޙަދީޘްކުރައްވާފައިވެއެވެ.) "ފަހެ ތިޔަބައިމީހުންގެ ތެރެއިން މީހަކު ވިޞާލުކުރާނަމަ ފަހެ ހާރުކެއުމާއި ހަމައަށް ވިޞާލުކުރާށެވެ." |  |  |
|  |  |  | وَلِمُسْلِمٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ - رضي الله عنه -: ((فَأَيُّكُمْ أَرَادَ أَنْ يُوَاصِلَ فَلْيُوَاصِلْ إلَى السَّحَرِ)) . | މާނައީ: "ޢަބްދުﷲ ބިން ޢަމްރު ބިން ޢާޞް ރަޟިޔަﷲ ޢަންހުމާގެ ކިބައިން އެކަލޭގެފާނު ވިދާޅުވިކަމަށް ރިވާވެގެންވެއެވެ. "ތިމަންކަލޭގެފާނު ވިދާޅުވާކަމަށް ނަބިއްޔާ صلى الله عليه وسلم އަށް ޚަބަރު ދެއްވުނެވެ. "ﷲގަންދީފައިބުނަމެވެ. ތިމަންކަލޭގެފާނު ދިރިހުރިހާ ހިނދަކު (ކޮންމެ ދުވަހަކު) ދުވާލު ރޯދަހިފައި އަދި ރޭގަނޑު ރޭއަޅުކަންކުރާނަމެވެ. " ދެން ރަސޫލުﷲ صلى الله عليه وسلم ޙަދީޘްކުރެއްވިއެވެ. "އެފަދައިން ވިދާޅުވަނީ ކަލޭގެފާނުހެއްޔެވެ؟" ދެން ތިމަންކަލޭގެފާނު ދެންނެވީމެވެ. "ތިމަންކަލޭގެފާނުގެ މަންމައާއި އަދި ބައްޕަ ކަލޭގެފާނަށް ފިދާއެވެ. ހަމަކަށަވަރުން އެހެން ބުނީމެވެ." ރަސޫލުﷲ صلى الله عليه وسلم ޙަދީޘްކުރެއްވިއެވެ. "ފަހެ ހަމަކަށަވަރުން ކަލޭގެފާނަށް އެފަދައިން ކަންތައް ނުކުރެވޭ ހުއްޓެވެ. ފަހެ ރޯދަ ހިއްޕަވާށެވެ. އަދި ރޯދަ ދޫކުރައްވާށެވެ. އަދި ނިދިކުރައްވާށެވެ. އަދި ރޭއަޅުކަންކުރައްވާށެވެ. އަދި ކޮންމެ މަހަކު ތިންދުވަހު ރޯދަހިއްޕަވާށެވެ ފަހެ ހެޔޮކަމެއްވަނީ ދިހަހެޔޮކަން ފަދައިންނެވެ. އަދި އޭރުން މުޅި އަހަރު ރޯދަހިފި ފަދައެވެ." ދެން ތިމަންކަލޭގެފާނު ދެންނެވީމެވެ. "ތިޔަށްވުރެ ގިނައިން ހިފުމުގެ ކުޅަދާނަކަން ތިމަންނާއަށް ލިބިގެންވެއެވެ. " ދެން ޙަދީޘްކުރެއްވިއެވެ. "އެއްދުވަހު ރޯދަހިފާފައި އަނެއް ދެދުވަހު ރޯދަދޫކުރައްވާށެވެ." ދެން ދެންނެވީމެވެ. "ތިޔަށްވުރެ ގިނައިން ރޯދަ ހިފުމުގެ ކުޅަދާނަކަން ތިމަންކަލޭގެފާނަށް ލިބިގެންވެއެވެ." ދެން ޙަދީޘްކުރެއްވިއެވެ. "ދެން އެއްދުވަހު ރޯދަހިއްޕަވާށެވެ. އަދި އަނެއްދުވަހު ރޯދަދޫކުރައްވާށެވެ. ފަހެ އެއީ ދާވޫދު عليه السلام ގެ ރޯދައެވެ. އަދި އެންމެ މާތްވެގެންވާ (ސުންނަތް) ރޯދައަކީ އެއީއެވެ" ދެން ތިމަންކަލޭގެފާނު ދެންނެވީމެވެ. "ތިޔަށްވުރެ ގިނައިން ހިފުމުގެ ކުޅަދާނަކަން ތިމަންކަލޭގެފާނަށް ލިބިގެންވެއެވެ." ދެން ޙަދީޘްކުރެއްވިއެވެ. "ދެން އެޔަށްވުރެ މޮޅު އިތުރު މިންވަރެއްނުވެއެވެ."  وفي رواية: قال: «لا صَوْمَ فَوْقَ صَوْمِ أَخِي دَاوُد عليه السلام ــ شَطْرَ الدَّهْرِ ــ صُمْ يَوْماً وَأَفْطِرْ يَوْماً». އަދި އެހެން ރިވާޔަތެއްގައިވެއެވެ. ނަބިއްޔާ صلى الله عليه وسلم ޙަދީޘްކުރެއްވިއެވެ. "ތިމަންކަލޭގެފާނުގެ އަޚު ދާވޫދޫ عليه السلام　ގެ ރޯދައިގެ މައްޗަކަށް (މާތްވެގެންވާ ސުންނަތް) އެހެން ރޯދައެއްނުވެއެވެ. –އެއީ ބައި އަހަރެވެ- އެއްދުވަހު ރޯދަހިއްޕަވާށެވެ. އަދި އަނެއްދުވަހު ރޯދަދޫކުރައްވާށެވެ." |  |  |
|  |  | **بَابُ أَفْضَلِ الصِّيَامِ وَغَيْرِهِ** | عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رضي الله عنهما قَالَ: ((أُخْبِرَ رَسُولُ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم - أَنِّي أَقُولُ: وَاَللَّهِ لأَصُومَنَّ النَّهَارَ , وَلأَقُومَنَّ اللَّيْلَ مَا عِشْتُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -: أَنْتَ الَّذِي قُلْتَ ذَلِكَ؟ فَقُلْتُ لَهُ: قَدْ قُلْتُهُ , **[ص: 140]** بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي. فَقَالَ: فَإِنَّكَ لا تَسْتَطِيعُ ذَلِكَ. فَصُمْ وَأَفْطِرْ , وَقُمْ وَنَمْ. وَصُمْ مِنْ الشَّهْرِ ثَلاثَةَ أَيَّامٍ فَإِنَّ الْحَسَنَةَ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا. وَذَلِكَ مِثْلُ صِيَامِ الدَّهْرِ. قُلْتُ: فَإِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ. قَالَ: فَصُمْ يَوْماً وَأَفْطِرْ يَوْمَيْنِ. قُلْتُ: أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ. قَالَ: فَصُمْ يَوْماً وَأَفْطِرْ يَوْماً. فَذَلِكَ مِثْلُ صِيَامِ دَاوُد. وَهُوَ أَفْضَلُ الصِّيَامِ. فَقُلْتُ: إنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ. قَالَ: لا أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ)) . وَفِي رِوَايَةٍ: ((لا صَوْمَ فَوْقَ صَوْمِ أَخِي دَاوُد - شَطْرَ الدَّهْرِ - صُمْ يَوْماً وَأَفْطِرْ يَوْماً)) . شطر الدهر: نصف الدَّهر. | "ޢަބްދުﷲ ބިން ޢަމްރު ބިނިލް ޢާޞް رضي الله عنهما ވިދާޅުވިކަމަށް އެކަލޭގެފާނުގެ ކިބައިން ރިވާވެގެންވެއެވެ. ރަސޫލުﷲ ޞައްލަﷲ ޢަލައިހި ވަސައްލަމަ ޙަދީޘްކުރެއްވިއެވެ. "ހަމަކަށަވަރުން ﷲއަށް އެންމެ ލޮބުވެތިކަން ބޮޑުވެގެންވާ (ސުންނަތް) ރޯދައަކީ ދާވޫދޫ ޢަލައިހިއްސަލާމްގެ ރޯދައެވެ. އަދި ﷲއަށް އެންމެ ލޮބުވެތިކަން ބޮޑުވެގެންވާ (ސުންނަތް)ނަމާދަކީ ދާވޫދޫ ޢަލައިހިއްސަލާމްގެ ނަމާދެވެ. އެކަލޭގެފާނު ރޭގަނޑުގެ ދެބައިކޮށްފަ އެއްބައިގައި ނިދިކުރައްވާފައި ތެދުވެ ވަޑައިގެން ރޭގަނޑުގެ ތިންބައިކޮށްފައި އެއްބައިގައި ރޭއަޅުކަންކުރައްވައެވެ. އަދި ހަބައިކޮށްފައި އެއްބައިގައި (އޭގެފަހުން) ނިދުކުރައްވައެވެ. އަދި އެކަލޭގެފާނު އެއްދުވަހު ރޯދަހިއްޕަވައެވެ. އަދި އަނެއްދުވަހު ރޯދަދޫކުރައްވައެވެ." |  |  |
|  |  |  | عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رضيَ اللهُ عنهما قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -: ((إنَّ أَحَبَّ الصِّيَامِ إلَى اللَّهِ صِيَامُ دَاوُد. وَأَحَبَّ الصَّلاةِ إلَى اللَّهِ صَلاةُ دَاوُد. كَانَ يَنَامُ نِصْفَ اللَّيْلِ , وَيَقُومُ ثُلُثَهُ. وَيَنَامُ سُدُسَهُ. وَكَانَ يَصُومُ يَوْماً وَيُفْطِرُ يَوْماً)) . | "އަބޫ ހުރައިރާ ރަޟިޔަﷲ ޢަންހުގެ ކިބައިން އެކަލޭގެފާނު ވިދާޅުވިކަމަށް ރިވާވެގެންވެއެވެ. "ތިމަންކަލޭގެފާނުގެ ގާތް އެކުވެރިޔާ ރަސޫލުﷲ صلى الله عليه وسلم ތިމަންކަލޭގެފާނަށް ތިންކަމަކަށް ވަޞިއްޔަތްކުރެއްވިއެވެ. (އެއީ) ކޮންމެ ހަނދުމަހެއްގެ ތިންދުވަހު ރޯދަހިފުމާއި، އަދި ޟުޙާނަމާދުގެ ދެރަކުޢަތާއި އަދި ނިދުމުގެ ކުރިން ވިތުރިކުރުމެވެ." |  |  |
|  |  |  | عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضي الله عنه - قَالَ: ((أَوْصَانِي خَلِيلِي - صلى الله عليه وسلم - بِثَلاثٍ صِيَامِ ثَلاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ , وَرَكْعَتَيْ الضُّحَى , وَأَنْ أُوتِرَ قَبْلَ أَنْ أَنَامَ)) . | "މުޙައްމަދު ބިން ޢައްބާދު ބިން ޖަޢުފަރު ވިދާޅުވިކަމަށް ރިވާވެގެންވެއެވެ: "ތިމަންކަލޭގެފާނު ޖާބިރް ބިން ޢަބްދުﷲ ރަޟިޔަﷲ ޢަންހުމާގެ ކިބައިން ސުވާލުކުރެއްވީމެވެ. "ނަބިއްޔާ صلى الله عليه وسلم ހުކުރު ދުވަހު ރޯދަހިފުން ނަހީކުރެއްވި ހެއްޔެވެ؟" އެކަލޭގެފާނު ވިދާޅުވިއެވެ. "އާނއެކެވެ."  وزاد مسلم: «وَرَبِّ الْكَعْبَةِ» އަދި މުސްލިމްގެ ރިވާޔަތުގައި (ޢަބްދުﷲ ބިން ޖާބިރު ވިދާޅުވިކަމަށް ) އިތުރަށް ރިވާކޮށްފައިވެއެވެ. "ކައުބާގެ ވެރި ރައްބު ގަންދެއްވާ ހުވާކުރައްވަމެވެ." |  |  |
|  |  |  | عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبَّادِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ: ((سَأَلْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ أَنَهَى النَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم - عَنْ صَوْمِ يَوْمِ الْجُمُعَةِ؟ قَالَ: نَعَمْ)) وَزَادَ مُسْلِمٌ ((وَرَبِّ الْكَعْبَةِ)) . | "އަބޫ ހުރައިރާ ރަޟިޔަﷲ ޢަންހުގެ ކިބައިން ރިވާވެގެންވެއެވެ. އެކަލޭގެފާނު ވިދާޅުވިއެވެ. ރަސޫލުﷲ صلى الله عليه وسلم ވިދާޅުވާތީ ތިމަންކަލޭގެފާނު އަޑުއެއްސެވީމެވެ. "ތިޔަބައިމީހުންގެ ތެރެއިން އެއްވެސް މީހަކު ހުކުރު ދުވަހު (އެކަނި) ރޯދަ ނުހިފާ ހުށިކަމެވެ. އެއީ އޭގެ ކުރިން ދުވަހެއް ނުވަތަ ފަހުން ފަހުން ދުވަހެއް (އެދުވަހާއި) އެކުގައި ހިފާނަމަ މެނުވީއެވެ." |  |  |
|  |  |  | عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضي الله عنه - قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم - يَقُولُ: ((لا يَصُومَنَّ أَحَدُكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ , إلاَّ أَنْ يَصُومَ يَوْماً قَبْلَهُ , أَوْ يَوْماً بَعْدَهُ)) . | "އަބޫ އުބައިދު މައުލާ އިބުނު އަޒުހަރު –އޭނާގެ ނަމަކީ ސަޢުދު ބިން ޢުބައިދު-ގެ ކިބައިން ރިވާވެގެންވެއެވެ. އެކަލޭގެފާނު ވިދާޅުވިއެވެ. "ޢުމަރު ބިނިލް ޚައްޠާބު ރަޟިޔަﷲ ޢަންހާއި އެކު ތިމަންކަލޭގެފާނު ޢީދުކުރެއްވީމެވެ. ދެން ޢުމަރު ރަޟިޔަﷲ ޢަންހު ވިދާޅުވިއެވެ. "ފަހެ މިދެ (ޢީދު) ދުވަހަކީ އެދެދުވަހު ރަސޫލުﷲ صلى الله عليه وسلم ރޯދަ ހިފުން މަނާކުރައްވާފައިވާ ދެދުވަހެވެ. (އެއީ) ތިޔަބައިމީހުންގެ ރޯދަ ނިންމާ ފިޠުރުގެ ދުވަހާއި އަދި އަނެއްދުވަހަކީ ތިޔަބައިމީހުން ޙައްޖު ނިންމާފައި ކައިބޮއި އުޅޭ (އަޟްޙާ) ޢީދު ދުވަހެވެ." |  |  |
|  |  |  | عَنْ أَبِي عُبَيْدٍ مَوْلَى ابْنِ أَزْهَرَ وَاسْمُهُ سَعْدُ بْنُ عُبَيْدٍ - قَالَ: ((شَهِدْت الْعِيدَ مَعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ - رضي الله عنه - فَقَالَ: هَذَانِ يَوْمَانِ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم - عَنْ صِيَامِهِمَا: يَوْمُ فِطْرِكُمْ مِنْ صِيَامِكُمْ , وَالْيَوْمُ الآخَرُ: تَأْكُلُونَ فِيهِ مِنْ نُسُكِكُمْ)) . نُسِككُمْ: أَضاحيكم. | "އަބޫ ސަޢީދުލް ޚުދްރީ ރަޟިޔަﷲ ޢަންހު ވިދާޅުވިކަމަށް ރިވާވެގެންވެއެވެ: "ރަސޫލުﷲ صلى الله عليه وسلم ދެދުވަހެއްގައި ރޯދަހިފުން ނަހީކުރެއްވިއެވެ. (އެއީ) ބޮޑު ޢީދު ދުވަހާއި އަދި ފިތުރު ޢީދު ދުވަހެވެ. އަދި ދެއަތް ބަންދުވާ ގޮތަށް ފޮތިގަނޑަކުން ގައިގައި އޮޅުމާއި (ނުވަތަ އެއްކޮނޑު ފެންނަ ގޮތަށް ފޮތިގަނޑެއް އޮޅުމާއި) އަދި އެއްފޮތިގަނޑު އުނަގަނޑުގައި އަނދެގެން (ޢައުރަ ފާޅުވާގޮތަށް) އުޑަފައިން (ދެކަށިމަތި ކޮޅަށްޖަހައިގެން) އިނުން ނަހީކުރެއްވިއެވެ. އަދި ފަތިސް ނަމާދު ފަހުންނާއި އަދި ޢަޞްރު ނަމާދު ފަހުން ނަމާދުކުރުން ނަހީކުރެއްވިއެވެ."  أخرجه مسلم بتمامه، وأخرج البخاري الصوم فقط. މިލަފުޒު އެއްކޮށް މުސްލިމްގައި ރިވާވެގެންވެއެވެ އަދި ބުޚާރީގައި އައިސްފައިވަނީ ރޯދައާއި ބެހޭގޮތުން އެކަންޏެވެ. (ނަމަވެސް ރަނގަޅު ބަހަކީ ބުޚާރީ މިލަފުޒުން ފުރިހައަމައަށް ޙަދީޘް ނެރުއްވި އިރު، މުސްލިމުގައިވަނީ ރޯދައެކަނި ކަމަށެވެ.) |  |  |
|  |  |  | عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ - رضي الله عنه - قَالَ: ((نَهَى رَسُولُ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم - عَنْ صَوْمِ يَوْمَيْنِ: الْفِطْرِ وَالنَّحْرِ. وَعَنْ الصَّمَّاءِ , وَأَنْ يَحْتَبِيَ الرَّجُلُ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ , وَعَنْ الصَّلاةِ بَعْدَ الصُّبْحِ وَالْعَصْرِ)) . أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ بِتَمَامِهِ. وَأَخْرَجَ الْبُخَارِيُّ الصَّوْمَ فَقَطْ **[ص: 143]** اشتمال الصَّماء: هي عند العربِ أَن يلف جسده كله بالثوب ولايجعل منه جانباً لإِخراج يديه. يحتبي الرجل في الثوب الواحدِ: يجلس على أَليَتيْهِ ويضمّ فخذيهِ وساقيه إِلى بطنِه ليستَنِدَ. | "އަބޫ ސަޢީދުލް ޚުދްރީ ރަޟިޔަﷲ ޢަންހުގެ ކިބައިން ރިވާވެގެންވެއެވެ. އެކަލޭގެފާނު ވިދާޅުވިއެވެ: ރަސޫލުﷲ صلى الله عليه وسلم ޙަދީޘްކުރެއްވިއެވެ. "ﷲގެ މަގުގައި(ޖިޙާދުގެ މައިދާނުގައި) ރޯދަހިފައިފިމީހާގެ ކިބައިން އޭނާގެ މޫނު ހަތްދިހަހާސް އަހަރުގެ ދުރުމިނުގެ ރާސްތާއަށް ނަރަކައާއި ﷲ ދުރުކޮށްދެއްވަވާނެއެވެ." |  |  |
|  |  |  | عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ - رضي الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -: ((مَنْ صَامَ يَوْماً فِي سَبِيلِ اللَّهِ بَعَّدَ اللَّهُ وَجْهَهُ عَنْ النَّارِ سَبْعِينَ خَرِيفاً)) . | "ޢަބްދުﷲ ބިން ޢުމަރު ރަޟިޔަﷲ ޢަންހުމާގެ ކިބައިން ރިވާވެގެންވެއެވެ. ހަމަކަށަވަރުން ނަބިއްޔާ صلى الله عليه وسلم ގެ އަޞްޙާބުންގެ ތެރެއިން ބޭކަލުންނަށް ލައިލަތުލް ޤަދުރި ވިލޭރޭ ފަހު ހަތްރޭގައި ވަނިކޮށް ދެއްކެވުނެވެ. ދެން ރަސޫލުﷲ صلى الله عليه وسلم ޙަދީޘްކުރެއްވިއެވެ. "ތިމަންކަލޭގެފާނަށް ތިޔަބޭކަލުންގެ ހުވަފެންތައް ފަހު ހަތްރޭކަމުގައި (ލައިލަތުލް ޤަދުރިވާތީ) އިއްތިފާޤުވާތަން އެބަ ފެނިލައްވައެވެ. ފަހެ ތިޔަބައިމީހުންގެ ތެރެއިން ލައިލަތުލް ޤަދުރި ވިލޭރޭ ހޯދާ މީހާ ފަހު ހަތްރޭގައި އެރޭ ހޯދުމަށް (ގަދައަޅައި) މަސައްކަތްކުރާށެވެ" |  |  |
|  |  | **بابُ ليلةِ القَدرِ** | عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما: ((أَنَّ رِجَالاً مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم - أُرُوا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي الْمَنَامِ فِي السَّبْعِ الأَوَاخِرِ. فَقَالَ النَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -: أَرَى رُؤْيَاكُمْ قَدْ تَوَاطَأَتْ فِي السَّبْعِ الأَوَاخِرِ. فَمَنْ كَانَ مُتَحَرِّيهَا فَلْيَتَحَرَّهَا فِي السَّبْعِ الأَوَاخِرِ)) . **[ص: 144]**  تَواطأَتْ: توافقت. | "ޢާއިޝާ ރަޟިޔަﷲ ޢަންހާގެ ކިބައިން ރިވާވެގެންވެއެވެ. ހަމަކަށަވަރުން ރަސޫލުﷲ صلى الله عليه وسلم ޙަދީޘްކުރެއްވިއެވެ: "ފަހު ދިހައެއްގެ އޮނަހިރި ރޭތަކުގައި ތިޔަބައިމީހުން ލައިލަތުލް ޤަދުރި ވިލޭރޭ ހޯދުމަށް (ގަދައަޅައި) މަސައްކަތްކުރާށެވެ." |  |  |
|  |  |  | عَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم - قَالَ: ((تَحَرَّوْا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي الْوِتْرِ مِنْ الْعَشْرِ الأَوَاخِرِ)) . | "އަބޫ ސަޢީދުލް ޚުދްރީ ރަޟިޔަﷲ ޢަންހުގެ ކިބައިން ރިވާވެގެންވެއެވެ. ހަމަކަށަވަރުން ރަސޫލުﷲ صلى الله عليه وسلم ރޯދަމަހު މެދު ދިހައެއްގައި އިޢުތިކާފު ކުރައްވައެވެ. ފަހެ ދެން އެއްއަހަރު އެކަލޭގެފާނު 21 ވަނަ ރޭވަންދެން – އެރެޔަކީ އެރޭގެ ފަތިހު އެކަލޭގެފާނު އިޢުތިކާފުން ނުކުމެވަޑައިގަންނަވާ ރެއެވެ- އިޢުތިކާފުކުރެއްވިއެވެ. ދެން ޙަދީޘްކުރެއްވިއެވެ.: "ތިމަންކަލޭގެފާނާއި އެކުގައި (މެދުދިހައެއްގައި) އިޢުތިކާފު ކުރި މީސްތަކުން ފަހު ދިހައެއްގައި އިޢުތިކާފު ކުރާށެވެ. މިރޭ (ލައިލަތުލް ޤަދުރިވިލޭރޭ) ތިމަންކަލޭގެފާނަށް ދެއްކެވި ހަނދުމަފުޅު ނެތިކުރެއްވިއްޖެއެވެ. ފަހެ ތިމަންކަލޭގެފާނަށް ފެނިވަޑައިގަތީ އެރޭ ފެނާއި އަދި މަށީގެ މަތީގައި އެރޭގެ ފަތިހު ސަޖިދަކުރައްވަނިކޮށެވެ. ފަހެ ތިޔަބައިމީހުން އެރޭ ފަހު ދިހައެއްގައި ހޯދަން ގަދައަޅައި މަސައްކަތްކުރާށެވެ. އަދި އެރޭ ކޮންމެ އޮނަހިރި ރެއެއްގައި ހޯދަން މަސައްކަތްކުރާށެވެ." ދެން އަބޫ ސަޢީދުލް ޚުދްރީ ރަޟިޔަﷲ ޢަންހު ވިދާޅުވިއެވެ. ފަހެ އެރޭ އުޑުމަތިން ވާރެ ވެހިއްޖެއެވެ. އަދި މިސްކިތް ވަނީ (ކަދުރުރުކުގެ ) ފަނުން ހިޔާކުރެވިފައެވެ. އަދި ފުރާޅުން މިސްކިތަށް ފެން ފޭބިއެވެ. އަދި އެކާވީސްވަނަ ރޭ ފަތިހު ތިމަންކަލޭގެފާނުގެ ދެލޮލުން އެކަލޭގެފާނުގެ ނިތްކުރިފުޅުމަތީގައި ފެނާއި އަދި މަށީގެ އަސަރު (ނަމާދުން އަވަދިވުމަށްފަހު) ދުށީމެވެ." |  |  |
|  |  |  | عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ - رضي الله عنه -: ((أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم - كَانَ يَعْتَكِفُ فِي الْعَشْرِ الأَوْسَطِ مِنْ رَمَضَانَ. فَاعْتَكَفَ عَاماً , حَتَّى إذَا كَانَتْ لَيْلَةُ إحْدَى وَعِشْرِينَ - وَهِيَ اللَّيْلَةُ الَّتِي يَخْرُجُ مِنْ صَبِيحَتِهَا مِنْ اعْتِكَافِهِ - قَالَ: مَنْ اعْتَكَفَ مَعِي فَلْيَعْتَكِفْ الْعَشْرَ الأَوَاخِرَ فَقَدْ أُرِيتُ هَذِهِ اللَّيْلَةَ. ثُمَّ أُنْسِيتُهَا , وَقَدْ رَأَيْتُنِي أَسْجُدُ فِي مَاءٍ وَطِينٍ مِنْ صَبِيحَتِهَا. فَالْتَمِسُوهَا فِي الْعَشْرِ الأَوَاخِرِ. وَالْتَمِسُوهَا فِي كُلِّ وِتْرٍ. فَمَطَرَتِ السَّمَاءُ تِلْكَ اللَّيْلَةِ. وَكَانَ الْمَسْجِدُ عَلَى عَرِيشٍ. فَوَكَفَ الْمَسْجِدُ , فَأَبْصَرَتْ عَيْنَايَ رَسُولَ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم - وَعَلَى جَبْهَتِهِ أَثَرُ الْمَاءِ وَالطِّينِ مِنْ صُبْحِ إحْدَى وَعِشْرِينَ)) . وَكَفَ المسجدُ: أَي قَطَرَ من سقفه الماءُ. | ޢާއިޝާ ރަޟިޔަﷲ ޢަންހާގެ ކިބައިން ރިވާވެގެންވެއެވެ. ހަމަކަށަވަރުން ރަސޫލުﷲ صلى الله عليه وسلم ފަހު ދިހައެއްގައި އެކަލޭގެފާނުގެ ފުރާނަފުޅު ހިއްޕަވައިފުމަށްދާންދެން އިޢުތިކާފުކުރެއްވިއެވެ. އަދި އެޔަށްފަހު އެކަލޭގެފާނުގެ އަނބިއަނބިކަނބަލުން އެކަލޭގެފާނަށްފަހު އިޢުތިކާފު ކުރެއްވިއެވެ."  وفي لفظٍ «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَعْتَكِفُ فِي كُلِّ رَمَضَانَ، فَإِذَا صَلَّى الْغَدَاةَ جَاءَ مَكَانَهُ الَّذِي اعْتَكَفَ فِيهِ».  އަދި އެހެން ލަފުޒެއްގައިވެއެވެ. (ޢާއިޝާ ރަޟިޔަﷲ ޢަންހާ ވިދާޅުވިއެވެ.) "ކޮންމެ ރޯދަމަހެއްގައި ރަސޫލުﷲ صلى الله عليه وسلم އިޢުތިކާފު ކުރައްވައެވެ. ފަހެ އެކަލޭގެފާނު ފަތިސްނަމާދުން އަވަދިވެވަޑައިގެންފިނަމަ، އެކަލޭގެފާނު އިޢުތިކާފުގައި އިންނަވާ ތަނަށް ރުޖޫޢަވެވަޑައިގަނެއެވެ." |  |  |
|  |  | **بابُ الاعتكافِ** | عَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها: ((أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم - كَانَ يَعْتَكِفُ فِي الْعَشْرِ الأَوَاخِرِ مِنْ رَمَضَانَ , حَتَّى تَوَفَّاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ. ثُمَّ اعْتَكَفَ أَزْوَاجُهُ بَعْدَهُ)) . **[ص: 145]**  وَفِي لَفْظٍ ((كَانَ رَسُولُ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم - يَعْتَكِفُ فِي كُلِّ رَمَضَانَ. فَإِذَا صَلَّى الْغَدَاةَ جَاءَ مَكَانَهُ الَّذِي اعْتَكَفَ فِيهِ)) . الغداة: الصبح. | މާނައީ: "ޢާއިޝާ ރަޟިޔަﷲ ޢަންހާގެ ކިބައިން ރިވާވެގެންވެއެވެ. އެކަމަނާ ޙައިޟުގެ ހާލުގައި ހުންނަވައި، ނަބިއްޔާ صلى الله عليه وسلم ގެ ބޮލުގައި އެކަލޭގެފާނު އިޢުތިކާފަށް މިސްކިތުގައި ހުންނަވަނިކޮށް ފުނާއަޅުއްވައިދެއްވައެވެ. އެއީ އެކަމަނާ ކޮޓަރިކޮޅުގައި އިންނަވައިގެންނެވެ. ނަބިއްޔާ صلى الله عليه وسلم ގެ އިސްތަށިކޮޅު މިސްކިތުގައި ހުންނަވައި އެކަމަނާއަށް ފޯރާވަރަށް ދިއްކޮށްލައްވައެވެ." (ނޯޓު: ޢާއިޝާ ރަޟިޔަﷲ ޢަންހާގެ ކޮޓަރިކޮޅުވަނީ ނަބިއްޔާގެ މިސްކިތާއި ޖެހިގެންނެވެ. އަދި ކޮޓަރިކޮޅުން މިސްކިތަށް ނިކުމެވޭ ގޮތަށް ދޮރެއްވެއެވެ.)  وفي رواية، «وَكَانَ لا يَدْخُلُ الْبَيْتَ إلاَّ لِحَاجَةِ الإِنْسَانِ» . މާނައީ: "އަދި އެހެން ރިވާޔަތެއްގައިވެއެވެ. "އަދި ނަބިއްޔާ صلى الله عليه وسلم އިންސާނަކަށް ޖެހޭނެ ޙާޖަތެއް ފުއްދުމަށް މެނުވީ ގެކޮޅަށް ވަދެވަޑައި ނުގަންނަވައެވެ."  وفي رواية: «أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ: إنِّي كُنْتُ لأَدْخُلُ الْبَيْتَ لِلْحَاجَةِ ــ وَالْمَرِيضُ فِيهِ ــ فَمَا أَسْأَلُ عَنْهُ إلاَّ وَأَنَا مَارَّةٌ» .  މާނައީ: "އަދި އެހެން ރިވާޔަތެއްގައިވެއެވެ. "ހަމަކަށަވަރުން ޢާއިޝާ ރަޟިޔަﷲ ޢަންހާ ވިދާޅުވިއެވެ.: "ތިމަންކަމަނާ (އިޢުތިކާފުގައި ހުންނަވާއިރު) ބޭނުމެއް ޖެހިގެން މެނުވީ ގެޔަށް ނުވަންނަވަމެވެ. އަދި ބަލިމީހެއްވާނަމަ، އެހެންދާ މަގުމަތީގައި މެނުވީ އެބައިމީހުންގެ ޙާލު ނުބަލަމެވެ." |  |  |
|  |  |  | عَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها: ((أَنَّهَا كَانَتْ تُرَجِّلُ النَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم - وَهِيَ حَائِضٌ , وَهُوَ مُعْتَكِفٌ فِي الْمَسْجِدِ. وَهِيَ فِي حُجْرَتِهَا: يُنَاوِلُهَا رَأْسَهُ)) . وَفِي رِوَايَةٍ: ((وَكَانَ لا يَدْخُلُ الْبَيْتَ إلاَّ لِحَاجَةِ الإِنْسَانِ)) . وَفِي رِوَايَةٍ أَنَّ عَائِشَةَ رضي الله عنها قَالَتْ «إنْ كُنْتُ لأَدْخُلُ الْبَيْتَ لِلْحَاجَةِ وَالْمَرِيضُ فِيهِ. فَمَا أَسْأَلُ عَنْهُ إلاَّ وَأَنَا مَارَّةٌ» . **[ص: 146]** الترجيل: تسريح الشعر. أهـ حاجة الإِنسان: البول والغائط. | މާނައީ: "ޢުމަރު ބިނިލް ޚައްޠާބު ރަޟިޔަﷲ ޢަންހު ވިދާޅުވިއެވެ. "ތިމަންކަލޭގެފާނު ދެންނެވީމެވެ. އޭ ރަސޫލުﷲ އެވެ. ތިމަންކަލޭގެފާނު ޖާހިލިއްޔަތުގައި މަސްޖިދުލް ޙަރާމްގައި ރެޔެއް –ބައެއް ރިވާޔަތްތަކުގައި ދުވަހެއް – އިޢުތިކާފުގައި އިނުމަށް ނަޛުރު ބުނީމެވެ. ނަބިއްޔާ صلى الله عليه وسلم ޙަދީޘްކުރެއްވިއެވެ.: "ތިބާގެ ނަދުރު ފުއްދާށެވެ."  وَلَمْ يَذْكُرْ بَعْضُ الرُّوَاةِ «يَوْماً» ولا «لَيْلَةً». އަދި ބައެއް ރާވީން ދުވަހެއް ނުވަތަ ރެޔެއް މިފަދައިން ޒިކުރު ނުކުރައްވައެވެ. |  |  |
|  |  |  | عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ - رضي الله عنه - قَالَ: قُلْتُ: ((يَا رَسُولَ اللَّهِ , إنِّي كُنْتُ نَذَرْتُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ أَنْ أَعْتَكِفَ لَيْلَةً)) - وَفِي رِوَايَةٍ: ((يَوْماً - فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ. قَالَ فَأَوْفِ بِنَذْرِكَ)) وَلَمْ يَذْكُرْ بَعْضُ الرُّوَاةِ يَوْماً ولا لَيْلَةً. | މާނައީ: "ސަފިއްޔާ ބިންތު ޙުޔައްޔު ރަޟިޔަﷲ ޢަންހާ ވިދާޅުވިއެވެ. "ރަސޫލުﷲ صلى الله عليه وسلم މިސްކިތުގައި އިޢުތިކާފުގައި އިންނަވަނިކޮށް ތިމަންކަމަނާ އެކަލޭގެފާނަށް ޒިޔާރަތްކުރުމަށް އައީމެވެ. އަދި އެކަލޭގެފާނާ ގަޑިއިރެއްވަންދެން ވާހަކަ ފުޅު ދެއްކެވީމެވެ. އަދި އެޔަށްފަހު ތިމަންކަމަނާ އެނބުރި ދިޔުމަށް ތެދުވެވަޑައިގަތީމެވެ. އަދި އެކަލޭގެފާނުވެސް ތިމަންކަމަނާ ގެޔަށް ލައިދިނުމަށް ތެދުވެވަޑައިގަތެވެ. އަދި އެކަމަނާގެ ކޮޓަރިކޮޅުވަނީ އުސާމާ ބިން ޒައިދުގެ ގެކޮޅުގައެވެ. ދެން އަންޞާރުންގެ ތެރެއިން ދެބޭކަލެއް އެތަނުން ހުރަސްކުރެއްވިއެވެ. ދެން އެދެބޭކަލުންނަށް ރަސޫލުﷲ صلى الله عليه وسلم ފެނިވަޑައިގަތުމުން އެދެބޭކަލުން ހިނގުން އަވަސްކޮށްލެއްވިއެވެ. ދެން ރަސޫލުﷲ صلى الله عليه وسلم އެދެބޭކަލުންނަށް ޙަދީޘްކުރެއްވިއެވެ.: "ތިދެބޭފުޅުން މަޑުމައިތިރިކަމާއެކު ވަޑައިގަންނަވާށެވެ. އެކަމަނާއަކީ ސަފިއްޔާ ބިންތު ޙުޔައްޔުކަމުގައި މެނުވީ ނުވެއެވެ." ދެން އެދެބޭކަލުން ދެންނެވިއެވެ. "ސުބްޙާނަﷲއެވެ. އޭ ﷲގެ ރަސޫލާއެވެ." ދެން ރަސޫލުﷲ صلى الله عليه وسلم ޙަދީޘްކުރެއްވިއެވެ. "ހަމަކަށަވަރުން އާދަމުގެ ދަރިންގެ ގައިގައި ލޭހިނގާފަދައިން ޝައިތާނާ ދައުރުވެއެވެ. އަދި ތިޔަ ދެބޭފުޅުންގެ ހިތްޕުޅަށް ނުބައި އެއްޗެއް އަރައިފާނެކަމަށް ތިމަންކަލޭގެފާނު ބިރުފުޅުވަޑައިގަތީއެވެ." (ނުވަތަ ޙަދީޘްކުރެއްވީ އެއްޗެއް ހިތަށް އަރާފާނެކަމަށެވެ.)  وفي رواية؛ «أَنَّهَا جَاءَتْ تَزُورُهُ فِي اعْتِكَافِهِ فِي الْمَسْجِدِ فِي الْعَشْرِ الأَوَاخِرِ مِنْ رَمَضَانَ، فَتَحَدَّثَتْ عِنْدَهُ سَاعَةً، ثُمَّ قَامَتْ تَنْقَلِبُ، فَقَامَ النَّبِيُّ ρ مَعَهَا يَقْلِبُهَا، حَتَّى إذَا بَلَغَبَابَ الْمَسْجِدِ عِنْدَ بَابِ أُمِّ سَلَمَةَ، ثُمَّ ذَكَرَهُ بِمَعْنَاهُ». މާނައީ: "އަދި އެހެން ރިވާޔަތެއްގައިވެއެވެ. "ރޯދަމަހު ފަހު ދިހައެއްގައި އެކަމަނާ ނަބިއްޔާ صلى الله عليه وسلم އިޢުތިކާފުގައި އިންނަވަނިކޮށް ޒިޔާރަތްކުރަން ވަޑައިގަތެވެ. ދެން ގަޑިއެއްހާއިރު އެކަމަނާ ވާހަކަފުޅު ދައްކަން އިންނެވުމަށްފަހު ގެޔަށް ދިޔުމަށް ތެދުވެ ވަޑައިގަތުމުން، އެކަމަނާ ގެޔަށް ފޮނުއްވުމަށް ނަބިއްޔާ صلى الله عليه وسلم ތެދުވެ ވަޑައިގަތެވެ. އެއީ އުއްމު ސަލަމާ (ރަޟިޔަﷲ ޢަންހާގެ) ގެކޮޅުގެ ދޮރާއި ހިސާބަށް އެކަމަނާއި ވަޑައިގަތުމާއި ހިސާބަށެވެ...." އަދި ކުރީގެ ރިވާޔަތުގައިވާ ފަދައިން މާނައިން ރިވާވެގެންވެއެވެ."  މިހާ ހިސާބުން އިމާމު އަބްދުލްޣަނީ އަލްމަޤްދިސީ ރަޙިމަހުﷲ ޢުމްދަތުލް އަޙުކާމުގެ ރޯދައިގެ ފޮތުގައި ޖަމާކޮށްފައިވާ ހުރިހާ ޙަދީޘެއް ތަރުޖަމާކޮށް ނިމުނީއެވެ. الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات. 7 رمضان 1441 هـ 29 އެޕްރީލް 2020م |  |  |
|  |  |  | عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ حُيَيٍّ رضي الله عنها قَالَتْ: ((كَانَ النَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم - مُعْتَكِفًا. فَأَتَيْتُهُ أَزُورُهُ لَيْلاً. فَحَدَّثْتُهُ , ثُمَّ قُمْتُ لأَنْقَلِبَ , فَقَامَ مَعِي لِيَقْلِبَنِي - وَكَانَ مَسْكَنُهَا فِي دَارِ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ - فَمَرَّ رَجُلانِ مِنْ الأَنْصَارِ فَلَمَّا رَأَيَا رَسُولَ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم - أَسْرَعَا. فَقَالَ النَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -: عَلَى رِسْلِكُمَا. إنَّهَا صَفِيَّةُ بِنْتُ حُيَيٍّ. فَقَالا: سُبْحَانَ اللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَقَالَ: إنَّ الشَّيْطَانَ يَجْرِي مِنْ ابْنِ آدَمَ مَجْرَى الدَّمِ. وَإِنِّي خَشِيتُ أَنْ يَقْذِفَ فِي قُلُوبِكُمَا شَرّاً- أَوْ قَالَ شَيْئاً)) . **[ص: 147]**  وَفِي رِوَايَةٍ ((أَنَّهَا جَاءَتْ تَزُورُهُ فِي اعْتِكَافِهِ فِي الْمَسْجِدِ فِي الْعَشْرِ الأَوَاخِرِ مِنْ رَمَضَانَ. فَتَحَدَّثَتْ عِنْدَهُ سَاعَةً. ثُمَّ قَامَتْ تَنْقَلِبُ. فَقَامَ النَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم - مَعَهَا يَقْلِبُهَا , حَتَّى إذَا بَلَغَتْ بَابَ الْمَسْجِدِ عِنْدَ بَابِ أُمِّ سَلَمَةَ)) . ثُمَّ ذَكَرَهُ بِمَعْنَاهُ. **[ص: 149]**  ليَقْلِبَنِي: لِيَرُدَّني ويرجعني إِلى منزلي. رِسْلِكُما: على مهل وتؤدةٍ. |  |  |  |
|  | **كتابُ الحجِّ** |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |